

INTRODUCTION

This wireless module is designed to be installed in a Z-Wave compatible smoke or heat alarm which offers an additional option for wireless connectivity. For the current range of Z-Wave compatible products visit www.fireangel.co.uk

When the wireless module is fitted into a Z-Wave compatible FireAngel smoke or heat alarm it enables the unit to be wirelessly interlinked to a third party Z-Wave Controller.

When any of the interlinked products are triggered by smoke or heat, the unit will transmit messages to the main Controller.

NOTE: You will need the User Manual of the product into which you are installing the wireless module in order to understand alarm operation. Z-Wave module characteristics are different to those stated in FireAngel Wi-Safe 2 literature, please contact Technical Support on 0800 141 2561 or email technicalsupport@sprue.com for more information.

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers. All non-battery operated devices within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

HOW TO INSTALL A Z-WAVE WIRELESS MODULE (ZW-MODULE)

Please read these fitting instructions carefully before proceeding, paying particular attention to the ESD handling guidelines below.


- Remove the label which covers the module aperture on the host unit.
- Avoid carpeted areas in cool, dry areas if possible, and reduce static electricity if necessary by touching a grounded metal object.
- Carefully remove the module from its packaging, handling the module only by the protective plastic cover, to avoid electrostatic discharge.
- Be careful not to touch the components or connector pins.
- Remove the plastic battery insulation tab by pulling it out.
- Carefully plug the module into the aperture in the unit, pushing down until it lies flat within the base of the unit.

The unit is now ready to be added (included) to the Z-Wave Controller.

‘ADDING’ YOUR Z-WAVE UNITS

Do not attempt to add your Z-Wave Module unless you are familiar with the operation of your Z-Wave Controller.

1. Read the instructions for your Z-Wave Controller regarding adding new devices. Then initiate the inclusion function from your Z-Wave Controller.

2. Triple-press the add button once the Z-Wave Module  is on the device. The LED will show a quick blink once per second while the module is being added. This process may take as long as 30 seconds, but typically is much quicker. If you triple-press too quickly or too slowly, inclusion will not start. In this case wait a few seconds and then try again.

3. Upon successful inclusion, the Z-Wave Module LED will flash 3 times. If inclusion fails, the LED will simply stop its blink pattern.

4. If inclusion does not succeed, restart at step 1.

5. If successful, place the alarm on its base and wait at least 30 seconds.


6. Press the alarm's test button and verify the Z-Wave Controller receives Notification Reports.

7. After the Z-Wave Module is included, you may define association groups or perform other configuration operations from the Z-Wave Controller.

For information about where to position the alarm, and operational guidelines, please see the device User Manual.


Once a year the unit will send a Notification Report showing Maintenance Required, Periodic Planned Inspection. The alarm's test button should be pressed to clear this condition.

WAKING THE MODULE

If the module has been successfully included, when pressing the  button, the LED will flash three times. In addition, the module will communicate with the Z-Wave Controller, accepting any pending commands.

‘REMOVING’ YOUR Z-WAVE UNITS

1. Read the instructions on your Z-Wave Controller regarding removing devices. Note that a device can be removed using any Z-Wave Controller, not just the Controller that was used to add the Module. Initiate the removal process at your Controller.

2. Triple-press the  button on the Z-Wave Module. The LED will show a quick double-blink once per second while the module is being removed. This process may take up to 30 seconds. If you triple-press too quickly or too slowly the removing function will not start. In this case you must wait a few seconds and then try again.

3. Upon successful removal, the Z-Wave Module LED will flash 5 times. If removal fails, the LED will simply stop its blink pattern.

4. If the removal operation does not succeed, restart at step 1.

5. After removing, either a) add the Z-Wave Module into a different Z-Wave Controller, or b) remove the battery from the Z-Wave Module.

NOTE: The effective range of the wireless module may be reduced by walls and other obstructions in the building. It is recommended not to exceed 40m as the maximum distance between the alarm and the Controller.

Once the Z-Wave module is removed from a device, it needs to be reset before it can be used in another device.

1. Press and hold the button on the Z-Wave Module for 10 seconds. Once the LED light goes off, release the button.

2. The module is now reset. This will erase the network as well as the device ID. The module can then be placed in a new device and learned-in to a network again. Resetting whilst the module is still connected to the old alarm, will erase only the network content. Resetting once the module is removed from the alarm, will erase the network as well as the device details from the module.

Please use this procedure only when the network primary controller is missing or otherwise inoperable.

BATTERY

The ZW-Module contains 1 x CR2 lithium battery. The module will send a low battery Notification Report to the Z-Wave controller when it is time for a replacement. The ZW-Module is compatible with any Z-Wave Controller, however the battery life may be shortened due to default settings on some controllers.

The Controller's firmware may require updating, to understand the Notification Command Class V8.

For a full list of recommended controllers and configuration details visit www.fireangel.co.uk

REPLACING THE BATTERY

1. Remove the module from the alarm.
2. Without touching any metal pins on the module, carefully remove the battery. Dispose of the battery appropriately.
3. Without touching any metal pins on the module, insert a new CR2 battery, checking for correct orientation.
4. Re-insert the module into your alarm.
5. Place the alarm on its base and wait at least 30 seconds.
6. Press the test button on the alarm and confirm that the Z-Wave Controller receives a Notification Message.

NOTE: The alarm device is not dependent in any way on the removable battery inside the module. Not replacing the battery inside the module will only prevent the alarm communicating to the Z-Wave Controller.

LIMITATIONS OF THE Z-WAVE SYSTEM

1. Alarms are not wirelessly interlinked to each other.
2. Only the initiating Alarms will sound.
3. The Z-Wave protocol is not a life safety protocol and should not be relied upon for life safety.
4. If your internet connection is lost, communication from your 3rd party controller (i.e. to cloud or mobile devices) may not be possible. Your alarm will still continue to operate as a stand alone alarm and does not rely on an internet connection to do so.

WARRANTY

For information on alarm warranty (not including the ZW-module or replaceable battery) please refer to the main alarm manual.

Sprue Safety Products Ltd warrants to the original purchaser that its enclosed ZW-MODULE be free from defects in materials and workmanship under normal residential use and service for a period of 2 (two) years (and not including the replaceable battery) from the date of purchase. Provided it is returned with proof of purchase date, Sprue Safety Products Ltd hereby warrants that during the 2 (two) year period commencing from the date of purchase Sprue Safety Products Ltd, at its discretion, agrees to replace the unit free of charge.

The warranty on any replacement ZW-MODULE, will last for the remainder of the period of the original warranty in respect of the wireless module originally purchased – that is from the date of original purchase and not from the date of receipt of the replacement product.

Sprue Safety Products Ltd reserves the right to offer an alternative product similar to that being replaced if the original model is no longer available or in stock. This warranty applies to the original retail purchaser from the date of original retail purchase and is not transferable. Proof of purchase is required. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse, disassembly, abuse or lack of reasonable care of the product, or applications not in accordance with the user manual. It does not cover events and conditions outside of Sprue Safety Products Ltd's control, such as Acts of God (fire, severe weather etc.). It does not apply to retail stores, service centres or any distributors or agents. Sprue Safety Products Ltd will not recognise any changes to this warranty by third parties.

Sprue Safety Products Ltd shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any expressed or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration for 2 (two) years. This warranty does not affect your statutory rights. Except for death or personal injury, Sprue Safety Products Ltd shall not be liable for any loss of use, damage, cost or expense relating to this product or for any indirect or consequential loss, damages or costs incurred by you or any other user of this product.

DISPOSAL



Waste electrical products should not be disposed of with your other household waste, but within the waste electronic and electrical equipment (WEEE) recycling scheme.

WARNING: Do not attempt to disassemble.

WARNING: Do not burn or dispose of in fire.

TECHNICAL SPECIFICATION

Compliance:

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

Frequency: 868.4MHz and 869.8MHz

Contains: Replaceable (CR2) lithium battery



With the present declaration, Sprue Safety Products confirms that the Z-Wave Module conforms to the essential requirements and other relevant measures of the 1999/5/CE Directive. The Declaration of Conformity can be accessed on the website: <http://spru.es/EC-Z-Wave>

Manufacturer: Sprue Safety Products Ltd, Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ, UK
Tel. 0800 141 2561 / **Email** technicalsupport@sprue.com

For further information on the ZW-Module please visit www.fireangel.co.uk

EINFÜHRUNG

Dieses Funkmodul ist zur Installation in einem Z-Wave-kompatiblen Rauch- oder Hitzemelder mit Zusatzoption für Wireless-Konnektivität vorgesehen. Eine Liste der derzeit verfügbaren Z-Wave-kompatiblen Produkte findet sich unter www.fireangel.de.com

Wenn das Funkmodul in einen Z-Wave-kompatiblen FireAngel Rauch- oder Hitzemelder eingesetzt wird, ermöglicht es die drahtlose Verbindung mit einem Z-Wave Controller eines anderen Herstellers.

Wird eines der verbundenen Produkte durch Rauch oder Hitze ausgelöst, überträgt die Einheit Meldungen zum Hauptcontroller.

HINWEIS: Sie benötigen die Gebrauchsanleitung des Produkts, in das Funkmodul eingesetzt werden soll, um die Bedienung des Melders zu verstehen. Die Merkmale des Z-Wave-Moduls entsprechen nicht den Angaben in der Dokumentation zum FireAngel Wi-Safe 2. Weitere Informationen erhalten Sie vom Technischen Support Tel. 0800 72 42 502 oder per E-Mail: technik@sprue.com

Dieses Produkt kann in jedes Z-Wave-Netzwerk mit anderen Z-Wave-zertifizierten Geräten anderer Hersteller eingebunden und in diesem Netzwerk betrieben werden. Alle nicht mit Batterien betriebenen Geräte im Netzwerk fungieren zur Erhöhung der Netzuverlässigkeit herstellerunabhängig als Repeater.

INSTALLATION EINES Z-WAVE-FUNKMODULS (ZW-Modul)

Bitte lesen Sie diese Installationsanweisungen sorgfältig, bevor Sie die Installation durchführen, und achten Sie dabei besonders auf die ESD-Handabungsrichtlinien.

• Entfernen Sie das Etikett, das die Modulöffnung an der Host-Einheit abdeckt.

• Vermeiden Sie nach Möglichkeit mit Teppichen ausgelegte Bereiche in kühlen, trockenen Räumen und reduzieren Sie ggf. statische Elektrizität durch Berühren eines geerdeten Metallgegenstands.

• Entnehmen Sie das Modul vorsichtig aus der Verpackung und fassen Sie es dabei nur an der Kunststoffschutzhülle an, um eine elektrostatische Entladung zu vermeiden.

• Achten Sie darauf, die Komponenten oder Steckerkontakte nicht zu berühren.

• Entfernen Sie den Kunststoff-Batterieisolierstreifen, indem Sie ihn herausziehen.


• Stecken Sie das Modul in die Öffnung der Einheit und drücken Sie es nach unten, bis es flach im unteren Teil der Einheit liegt.

Jetzt kann die Einheit dem Z-Wave Controller hinzugefügt werden.

‘HINZUFÜGEN’ DER Z-WAVE-EINHEITEN

Versuchen Sie nicht, Ihr Z-Wave-Modul hinzuzufügen, wenn Sie nicht mit der Bedienung Ihres Z-Wave Controllers vertraut sind.

1. Lesen Sie die Anweisungen zum Z-Wave Controller hinsichtlich der Einbindung neuer Geräte. Aktivieren Sie dann die Einbindungsfunktion vom Z-Wave Controller.

2. Drücken Sie die Einbindetaste dreimal, sobald das Z-Wave-Modul  in das Gerät eingesetzt wurde. Die LED blinkt einmal pro Sekunde, während das Modul hinzugefügt wird. Dieser Vorgang kann bis zu 30 Sekunden dauern, ist aber normalerweise deutlich kürzer. Wenn das dreimalige Drücken der Taste zu schnell oder zu langsam ausgeführt wird, startet die Einbindung nicht. Warten Sie in diesem Fall einige Sekunden und wiederholen Sie den Vorgang.

3. Nach erfolgreicher Einbindung blinkt die LED des Z-Wave-Moduls dreimal. Schlägt die Einbindung fehl, beendet die LED ihr Blinkmuster komplett.

4. Wenn die Einbindung fehlschlägt, beginnen Sie wieder bei Schritt 1.

5. Wenn sie erfolgreich war, legen Sie den Melder auf seine Unterseite und warten Sie mindestens 30 Sekunden.


6. Drücken Sie die Testtaste des Melders und prüfen Sie, ob der Z-Wave Controller Benachrichtigungen erhält.

7. Nach der Einbindung des Z-Wave-Moduls können Sie vom Z-Wave Controller aus Assoziationsgruppen definieren oder andere Konfigurationsaufgaben ausführen.

Informationen zum Positionieren des Melders sowie Bedienungsanweisungen finden Sie in der Gebrauchsanleitung des Geräts.


Einmal jährlich sendet die Einheit eine Benachrichtigung zu erforderlichen Wartungen und regelmäßigen geplanten Inspektionen. Durch Drücken der Testtaste des Melders kann diese Anzeige gelöscht werden.

‘AKTIVIERUNG’ DES MODULS

Nach erfolgreicher Einbindung des Moduls blinkt die LED nach Drücken der Taste  dreimal. Außerdem kommuniziert das Modul mit dem Z-Wave Controller und nimmt anstehende Befehle an.

‘ENTFERNEN’ DER Z-WAVE-EINHEITEN

1. Lesen Sie die Anweisungen zum Z-Wave Controller hinsichtlich des Entfernens von Geräten. Beachten Sie, dass ein Gerät mit jedem Z-Wave Controller entfernt werden kann – nicht nur mit dem Controller, mit dem es hinzugefügt wurde. Starten Sie das Entfernen am Controller.

2. Drücken Sie dreimal die Taste  am Z-Wave-Modul. Die LED zeigt einmal pro Sekunde ein schnelles Doppelblinken, während das Modul entfernt wird. Dieser Vorgang kann bis zu 30 Sekunden dauern. Wenn das dreimalige Drücken der Taste zu schnell oder zu langsam ausgeführt wird, startet das Entfernen nicht. Warten Sie in diesem Fall einige Sekunden und wiederholen Sie den Vorgang.

3. Nach erfolgreichem Entfernen blinkt die LED des Z-Wave-Moduls fünfmal. Schlägt das Entfernen fehl, beendet die LED ihr Blinkmuster komplett.

4. Wenn das Entfernen fehlschlägt, beginnen Sie wieder bei Schritt 1.

5. Nach dem Entfernen a) fügen Sie das Z-Wave-Modul einem anderen Z-Wave Controller hinzu oder b) entnehmen die Batterie aus dem Z-Wave-Modul.

HINWEIS: Die Reichweite des Funkmoduls kann durch Wände und andere Hindernisse im Gebäude verringert werden. Es empfiehlt sich, eine maximale Distanz von 40 Metern zwischen Meldern und Controller nicht zu überschreiten.

Sobald das Z-Wave Modul aus dem Gerät entfernt wurde, müssen Sie es zuerst zurücksetzen bevor es mit einem anderen Gerät verwendet werden kann.

1. Drücken und halten Sie die Taste auf dem Z-Wave Modul für 10 Sekunden. Wenn die LED erlischt, lassen Sie die Taste los.

2. Das Modul wurde jetzt zurückgesetzt. Hiermit wird sowohl das Netzwerk als auch die Geräte ID gelöscht. Das Modul kann nun in ein neues Gerät eingesetzt und wieder in ein Netzwerk einlernert werden. Wird das Modul zurückgesetzt obwohl es noch mit einem alten Melder verbunden ist, dann wird nur der Netzwerkinhalt gelöscht. Wird das Modul zurückgesetzt sobald es aus dem Gerät entfernt wurde, dann werden sowohl die Netzwerk als auch die Geräte Details in dem Modul gelöscht.

Verwenden Sie dieses Verfahren nur, wenn der primäre Netzwerkcontroller fehlt oder auf andere Weise nicht Betriebsbereit ist.

BATTERIE

Das ZW-Modul enthält eine CR2-Lithiumbatterie. Wenn diese ausgetauscht werden muss, sendet das Modul eine entsprechende Benachrichtigung an den Z-Wave Controller.

Das ZW-Modul ist zwar mit jedem Z-Wave Controller kompatibel, aber die Lebensdauer der Batterie kann sich aufgrund von Standardeinstellungen in manchen Controllern verkürzen. Die Controller-Firmware muss möglicherweise aktualisiert werden, um die Benachrichtigungsbefehlsklasse V8 zu verstehen.

Eine vollständige Liste empfohlener Controller und Konfigurationsdetails finden Sie unter www.fireangel.de.com

BATTERIEAUSTAUSCH

1. Nehmen Sie das Modul aus dem Melder heraus.

2. Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie, ohne die Metallstifte am Modul zu berühren. Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß.

3. Setzen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2 ein, ohne die Metallstifte am Modul zu berühren, und achten Sie dabei auf korrekte Ausrichtung und Polung.

4. Setzen Sie das Modul wieder in den Melder ein.

5. Legen Sie den Melder auf seine Unterseite und warten Sie mindestens 30 Sekunden.

6. Drücken Sie die Testtaste des Melders und prüfen Sie, ob der Z-Wave Controller eine Benachrichtigung erhält.

HINWEIS: Der Melder ist nicht von der austauschbaren Batterie im Modul abhängig. Wenn die Modulbatterie nicht ausgetauscht wird, verhindert dies nur die Kommunikation zwischen dem Melder und dem Z-Wave Controller.

BESCHRÄNKUNGEN DES Z-WAVE SYSTEMS

1. Die Melder sind nicht per Funk untereinander verbunden.
2. Nur der alarmauslösende Melder ertönt.
3. Das Z-Wave Protokoll ist ein Standardprotokoll und hat gewisse Sicherheitsbeschränkungen.
4. Falls Ihre Internetverbindung verloren geht, ist unter Umständen keine Kommunikation Ihres Drittanbieter Controllers möglich. (zB. an eine Cloud oder Mobilgeräte) Ihr Melder kann als Stand-Alone Melder weiter betrieben werden, hierzu wird keine Internetverbindung benötigt.

GARANTIE

Informationen zur Rauchmelder Garantie (beinhaltet nicht das Z-Wave Modul oder die austauschbare Batterie) entnehmen Sie dem Rauchmelder Benutzerhandbuch.

Sprue Safety Products Ltd garantiert dem Erstkäufer 2 (zwei) Jahre ab Kaufdatum, dass das beliegende ZW-Modul bei normaler Nutzung in Wohnräumen und normaler Wartung frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist (dies gilt nicht für die austauschbare Batterie). Sprue Safety Products Ltd garantiert hiermit, dass das Modul – sofern es mit Kaufnachweis zurückgesendet wird – innerhalb des Zeitraums von 2 (zwei) Jahren ab Kaufdatum nach eigenem Ermessen von Sprue Safety Products Ltd kostenfrei ersetzt wird.

Die Garantie auf ein Ersatz-ZW-Modul gilt für den Restzeitraum der ursprünglichen Garantie des ursprünglich erworbenen Funkmoduls, also ab dem ursprünglichen Kaufdatum und nicht ab dem Datum des Erhalts des Ersatzprodukts.

Sprue Safety Products Ltd behält sich das Recht vor, ein alternatives Produkt anzubieten, das dem zu ersetzenden ähnlich ist, wenn das ursprüngliche Modell nicht mehr verfügbar oder vorrätig ist. Die Garantie gilt für den ursprünglichen Käufer im Einzelhandel ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel und ist nicht übertragbar. Ein Kaufbeleg ist erforderlich. Diese Garantie deckt keine Schäden infolge von Unfällen, Zweckentfremdung, Zerlegung, fehlerhaftem Einsatz oder unlassener angemessener Pflege des Produkts oder Anwendungen, die nicht dem Benutzerhandbuch entsprechen. Sie erstreckt sich nicht auf Ereignisse und Bedingungen, die von Sprue Safety Products Ltd nicht beeinflusst werden können, z. B. höhere Gewalt (Feuer, extreme Wetterbedingungen usw.). Sie gilt nicht für Einzelhändler, Servicezentren oder sonstige Distributoren oder Vertretungen. Sprue Safety Products Ltd wird keine Änderungen dieser Garantie durch Drittparteien anerkennen.

Sprue Safety Products Ltd haftet nicht für durch die Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie verursachte zufällige Schäden oder Folgeschäden. Soweit dies nicht gegen geltendes Recht verstößt, ist jede stillschweigende Garantie der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck auf eine Dauer von 2 (zwei) Jahren beschränkt. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben durch diese Garantie unberührt. Mit Ausnahme von Todesfällen oder Verletzungen haftet Sprue Safety Products Ltd. nicht für Nutzungsausfälle, Schäden, Kosten oder Ausgaben im Zusammenhang mit diesem Produkt oder für alle indirekten Schäden oder Folgeschäden, Schäden oder Kosten, die Ihnen oder einem anderen Nutzer dieses Produkts entstehen.

ENTSORGUNG



Elektrogeräte sind nicht über den Hausmüll, sondern über das entsprechende Recyclingprogramm für elektrische und elektronische Geräte (WEEE) zu entsorgen.

WARNUNG: Versuchen Sie das Gerät nicht zu zerlegen.

WARNUNG: Nicht verbrennen oder im Feuer entsorgen.

TECHNISCHE DATEN

Konformität:

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

Frequenz: 868,4 MHz und 869,8 MHz

Enthält: Austauschbare Lithiumbatterie (CR2)



Sprue Safety Products Ltd erklärt hiermit, dass der Z-Wave Module in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und anderer relevanter Vorschriften der Directive 1999/5/EC ist. Die Konformitätserklärung kann hier angefragt werden <http://spru.es/EC-Z-Wave>

Hersteller: Sprue Safety Products Ltd, Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ, Großbritannien
Tel. 0800 72 42 502 / **E-Mail:** technik@sprue.com

Weitere Informationen: www.fireangel.de.com

EPS ServiceCenter GmbH,
Lütke Feld 9, 48329 Havixbeck
www.eps-vertrieb.de

INTRODUCTIE

Deze draadloze module is ontworpen voor installatie in een Z-Wave-compatibele rook- of hitemelder met een extra optie voor draadloze toepassingen. Bekijk het huidige assortiment Z-Wave-compatibele producten op www.fireangel.eu

Als de draadloze module wordt gemonteerd in een Z-Wave-compatibele FireAngel rook- of hitemelder, kan de melder draadloos worden doorgeschakeld naar een Z-Wave-controller van derden.

Als een van de doorgekoppelde producten wordt geactiveerd door rook of hitte, zal de module berichten verzenden naar de hoofdcontroller.

OPMERKING: Om de werking van de melder te begrijpen, hebt u de gebruiksaanwijzing nodig van het product waarin u de draadloze module installeert. De kenmerken van een Z-Wave-module verschillen van de kenmerken die worden vermeld in de FireAngel Wi-Safe 2-documentatie. Neem voor meer informatie contact op met de technische klantenservice via 0800 311 1111 of klantenservice@sprue.com

Dit product kan worden geïntegreerd en gebruikt in eender welk Z-Wave-netwerk met andere Z-Wave-gecertificeerde apparaten van andere producenten. Alle apparaten binnen het netwerk die niet op batterijen werken, zullen ongeacht de leverancier fungeren als signaalversterker om de betrouwbaarheid van het netwerk te verhogen.

INSTALLATIE VAN EEN Z-WAVE DRAADLOZE MODULE (ZW-MODULE)

Lees aandachtig deze montagevoorschriften alvorens u het product installeert, en met name de richtlijnen inzake elektrostatische ontlading.

- Verwijder het etiket dat de module-opening van de melder waar u de module in plaatst.

- Vermijd indien mogelijk koude, droge ruimtes met tapijt en ontlaad indien nodig de statische elektriciteit door een geaard metalen voorwerp aan te raken.

- Haal de module voorzichtig uit de verpakking. Houd de module alleen vast bij de plastic beschermkap om elektrostatische ontlading te vermijden.

- Zorg ervoor dat u de onderdelen of connectorpinnetjes niet aanraakt.

- Verwijder het plastic isolatielipje van de batterij door eraan te trekken.


- Druk de module voorzichtig in de opening van de melder tot deze helemaal in de basis zit.

De module kan nu worden toegevoegd aan de Z-Wave-controller.

Z-WAVE-MODULES TOEVOEGEN

Voeg de Z-Wave-module alleen toe als u vertrouwd bent met de werking van de Z-Wave-controller.

- Lees in de handleiding van uw Z-Wave-controller hoe u nieuwe apparaten toevoegt. Start vervolgens de integratiefunctie van uw Z-Wave-controller.

- Druk driemaal op de knop Toevoegen  als de Z-Wave-module in het apparaat is geplaatst. Het ledlampje zal één keer per seconde knipperen terwijl de module wordt toegevoegd. Dat kan tot 30 seconden duren maar verloopt doorgaans veel sneller. Als u te snel of te traag driemaal op de knop drukt, zal de integratie niet starten. Wacht dan enkele seconden en probeer vervolgens opnieuw.

- Als de integratie is geslaagd, zal de Z-Wave-module 3 keer knipperen. Zo niet, dan zal het ledlampje gewoon stoppen met knipperen.

- Als de integratie niet is geslaagd, begin dan opnieuw bij stap 1.

- Als de integratie is geslaagd, plaats de melder dan op de basis en wacht minstens 30 seconden.


- Druk op de testknop van de melder en controleer of de Z-Wave-controller meldingsrapporten ontvangt.

- Als de Z-Wave-module is geïntegreerd, kunt u via de Z-Wave-controller associatiegroepen definiëren of andere configuraties uitvoeren.

Informatie over waar u de melder het best plaatst en bedieningsinstructies vindt u in de gebruiksaanwijzing van het apparaat.

Eenmaal per jaar zal de melder een meldingsrapport uitstunen met het vereiste onderhoud en de geplande periodieke inspectie. Druk op de testknop van de melder om deze toestand op te heffen.

DE MODULE ACTIVEREN

Als de module is geïntegreerd en u op de knop drukt,  zal het ledlampje drie keer knipperen. De module zal bovendien communiceren met de Z-Wave-controller en eventuele hangende opdrachten accepteren.

Z-WAVE-MODULES VERWIJDEREN

- Lees in de handleiding van uw Z-Wave-controller hoe u apparaten verwijderd. Een apparaat kan worden verwijderd met eender welke Z-Wave-controller, niet alleen met de controller waarmee de module werd toegevoegd. Start het verwijderingsproces op de controller.

- Druk driemaal op de knop op de  Z-Wave-module. Het ledlampje zal één keer per seconde tweemaal knipperen terwijl de module wordt verwijderd. Dat kan tot 30 seconden duren. Als u te snel of te traag driemaal op de knop drukt, zal de verwijderingsfunctie niet starten. Wacht dan enkele seconden en probeer vervolgens opnieuw.

- Als de module is verwijderd, zal de Z-Wave-module 5 keer knipperen. Zo niet zal het ledlampje gewoon stoppen met knipperen.

- Als de verwijdering niet is geslaagd, begin dan opnieuw bij stap 1.

- Als de module is verwijderd, a) voeg dan de Z-Wave-module toe aan een andere Z-Wave-controller of b) haal de batterij uit de Z-Wave-module.

OPMERKING: Het effectieve bereik van de draadloze module kan worden beperkt door wanden en andere obstakels in het gebouw. Het wordt aanbevolen om de melders niet verder dan 40 m van de controller te plaatsen.

Als een Z-Wave module is verwijderd uit de melder, moet deze gereset worden voordat de module in een andere melder kan worden gebruikt.

- Druk gedurende 10 seconden op de knop van de Z-Wave module.

- De module wordt nu gereset. Het netwerk en het apparaat-ID wordt gewist zodat de module in een nieuwe melder kan worden geplaatst en opnieuw ingeleerd kan worden in het netwerk. LET OP: bij resetten terwijl de module nog in de oude melder zit, wordt alleen het netwerk gewist. Bij het resetten als de module als deze uit de melder is verwijderd, zal zowel het netwerk als de apparaatgegevens (ID) uit de module worden gewist.

Gebruik deze procedure alleen als de primaire controller van het netwerk ontbreekt of niet meer werkt.

BATTERIJ

De ZW-module bevat 1 CR2-lithiumbatterij. De module verzendt een meldingsrapport voor lage batterijspanning naar de Z-Wave-controller als de batterij moet worden vervangen.

De ZW-module is compatibel met eender welke Z-Wave-Controller. Afhankelijk van de standaardinstellingen op de controller kan de levensduur van de batterij echter worden verkort. Mogelijk moet de firmware van de controller worden bijgewerkt om het notificatiecommando van klasse V8 te begrijpen.

Een volledige lijst met aanbevolen controllers en configuratiegegevens vindt u op www.fireangel.eu

DE BATTERIJ VERVANGEN:

- Haal de module uit de melder.

- Verwijder voorzichtig de batterij zonder de metalen pinnetjes op de module aan te raken. Werp de batterij op de juiste wijze weg.

- Plaats een nieuwe CR2-batterij in de module zonder de metalen pinnetjes op de module aan te raken. Zorg ervoor dat de polen in de juiste richting wijzen.

- Plaats de module terug in de melder.

- Plaats de melder op de basis en wacht minstens 30 seconden.

- Druk op de testknop van het alarm en controleer of de Z-Wave-controller een meldingsrapport ontvangt.

OPMERKING: De melder is op geen enkele manier afhankelijk van de verwijderbare batterij in de module. Als u de batterij in de module niet vervangt, zal de module alleen niet meer kunnen communiceren met de Z-Wave-controller.

BEPERKINGEN VAN HET Z-WAVE-SYSTEEM

- Melders zijn niet draadloos aan elkaar doorgekoppeld.

- Alleen de geactiveerde melders zullen een geluidssignaal laten horen.

- Het Z-Wave-protocol is geen protocol dat uw persoonlijke veiligheid waarborgt en er mag aldus niet op worden vertrouwd.

- Als uw internetverbinding wegvalt, is er geen communicatie mogelijk van de controller van derden naar de cloud of mobiele apparaten. De melder blijft werken als autonome melder en heeft daarvoor geen internetverbinding nodig.

GARANTIE

Informatie over de garantie van de melder (met uitzondering van de ZW-module en vervangbare batterij) vindt u in de gebruiksaanwijzing van de melder waar u de module inplaatst.

Sprue Safety Products Ltd garandeert de oorspronkelijke koper dat de bijgevoegde ZW-MODULE vrij is van gebreken in materiaal en vakmanschap bij normaal particulier gebruik en onderhoud gedurende een periode van 2 (twee) jaar (en met uitzondering van de vervangbare batterij) vanaf de aankoopdatum. Op voorwaarde dat het product wordt geretourneerd met bewijs van de aankoopdatum, garandeert Sprue Safety Products Ltd naar eigen goeddunken dat het gedurende een periode van 2 (twee) jaar vanaf de aankoopdatum de module kosteloos zal vervangen.

De garantie op de vervanging van de ZW-MODULE geldt voor de resterende periode van de oorspronkelijke garantie van de oorspronkelijk gekochte draadloze module. Dat is vanaf de datum van aankoop en niet vanaf de datum van ontvangst van het vervangende product.

Sprue Safety Products Ltd behoudt zich het recht voor om een alternatief product aan te bieden dat vergelijkbaar is met het te vervangen product als het oorspronkelijke model niet meer beschikbaar of in voorraad is. Deze garantie geldt voor de oorspronkelijke koper vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum en is niet overdraagbaar. Een aankoopbewijs is vereist. Deze garantie dekt geen schade als gevolg van een ongeval, misbruik, demontage, onjuist gebruik of gebrek aan redelijke zorg voor het product of toepassingen die niet in overeenstemming zijn met de gebruiksaanwijzing. Gebeurtenissen en omstandigheden waarop Sprue Safety Products Ltd geen vat heeft, zoals overmacht (brand, noodweer, enz.), zijn niet gedekt. De garantie is niet van toepassing op winkels, service centers, distributeurs of agenten. Sprue Safety Products Ltd erkent geen wijzigingen aan deze garantie door derden.

Sprue Safety Products Ltd is niet aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade veroorzaakt door de schending van een expliciete of impliciete garantie. Behalve voor zover toegestaan door de toepasselijke wetgeving, is elke impliciete garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel in duur beperkt tot 2 (twee) jaar. Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten. Behalve in geval van overlijden of lichamelijk letsel, is Sprue Safety Products Ltd niet aansprakelijk voor enig verlies van gebruik, schade, kosten of uitgaven met betrekking tot dit product, noch voor enige indirecte of gevolgschade, verlies of kosten die door u of een andere gebruiker van dit product zijn opgelopen.

VERWIJDERING



Afgedankte elektrische apparaten mag u niet weggooien met het huishoudelijk afval, maar moet u verwijderen volgens het recyclingprogramma voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

WAARSCHUWING: Probeer de melder niet te demonteren. **WAARSCHUWING:** Verbrand de melder niet en gooi de melder niet in het vuur.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Conformiteit:

EN 300 220-2 V3.1.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1

Frequentie: 868,4MHz en 869,8MHz

Bevat: Vervangbare (CR2) lithiumbatterij



Hierbij verklaard Sprue Safety Products Ltd, dat de Z-Wave Module in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1995/5/EC. De verklaring van overeenstemming CE (declaration of conformity) kan worden geraadpleegd op <http://sprue.es/EC-Z-Wave>

Producten: Sprue Safety Products Ltd, Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ, Verenigd Koninkrijk
Tel.: 0800 311 1111 (NL) / 0800 29097 (BE)
E-mail: klantenservice@sprue.com

Meer informatie over de ZW-module vindt u op: www.fireangel.eu

INTRODUCTION

Ce module sans fil est conçu pour une installation dans un détecteur de fumée / chaleur compatible Z-Wave, c'est-à-dire offrant une option de connectivité sans fil. Pour la gamme actuelle des produits Z-Wave compatibles, visitez le site www.fireangel.eu

Une fois le module sans fil installé dans un détecteur de fumée / chaleur compatible Z-Wave, l'unité devient capable d'interconnexions sans fil avec une box domotique Z-Wave tierce.

Lorsqu'un produit interconnecté est déclenché par de la fumée ou de la chaleur, l'unité transmet des messages à la box domotique principale.

REMARQUE : Il vous faut le manuel utilisateur du produit dans lequel vous installez le module sans fil afin de comprendre le fonctionnement du détecteur. Les caractéristiques Z-Wave diffèrent de celles indiquées dans la documentation du module FireAngel Wi-Safe 2. Veuillez contacter le Support technique au 0800 940 078 ou par e-mail à support-technique@sprue.com pour en savoir plus.

Ce produit peut être inclu et utilisé dans tout réseau Z-Wave avec d'autres dispositifs certifiés Z-Wave d'autres fabricants. Afin d'accroître la fiabilité du réseau, tous les dispositifs sur secteur, quelque soit leur fabricant, agissent comme des répéteurs au sein de ce réseau.

MODE D'INSTALLATION D'UN MODULE SANS FIL Z-WAVE (MODULE ZW)

Veuillez lire ces instructions de montage attentivement avant de procéder, en portant une attention particulière aux consignes de gestion des Décharges Electrostatiques (DES) ci-après.

- Sur l'unité hôte, retirez l'étiquette couvrant l'orifice accueillant le module.

- Dans la mesure du possible, évitez de procéder à cette opération dans des zones recouvertes de moquettes, dans des espaces frais et secs et, si nécessaire, réduisez l'électricité statique en touchant un objet métallique relié à la terre.

- Retirez soigneusement le module de son emballage en le manipulant uniquement par son cache plastique de protection afin d'éviter les décharges électrostatiques.

- Prenez soin de ne pas toucher les composants ou les broches de connecter.

- Retirez la languette d'isolation plastique de la pile en tirant dessus.


- Enfichez prudemment le module dans l'orifice de l'unité en l'enfonçant pour qu'il repose à plat dans la base de l'unité.

L'unité est maintenant prête à être ajoutée (incluse) à la box domotique Z-Wave.

AJOUT DE VOS UNITÉS Z-WAVE

Ne tentez pas d'ajouter votre module Z-Wave si vous n'êtes pas familiarisé avec le fonctionnement de votre box domotique Z-Wave.

- Lisez les instructions de votre box domotique Z-Wave relatives à l'ajout de nouveaux dispositifs. Puis initiez la fonction d'ajout depuis votre box domotique Z-Wave.

- Appuyez trois fois sur le bouton  d'ajout dès que le module Z-Wave est sur le dispositif. Le voyant lumineux présente un clignotement rapide une fois par seconde pendant l'ajout du module. Ce processus peut durer jusqu'à 30 secondes mais s'avère habituellement plus rapide. Si vous appuyez trois fois mais trop vite ou trop lentement, l'ajout ne démarre pas. En ce cas, attendez quelques secondes puis réessayez.

- Une fois l'ajout réussi, le voyant lumineux du module Z-Wave clignote 3 fois. Si l'ajout échoue, le voyant lumineux cesse simplement de clignoter.

- Si l'ajout échoue, recommencez depuis l'étape 1.

- En cas de réussite, placez le détecteur sur sa base et attendez au moins 30 secondes.


- Appuyez sur le bouton de test du détecteur et vérifiez si la box domotique Z-Wave reçoit les rapports de notification.

- Une fois le module Z-Wave inclu, vous pouvez définir des groupes d'association ou exécuter d'autres opérations de configuration depuis la box domotique Z-Wave.

Pour en savoir plus sur le positionnement du détecteur et les consignes d'utilisation, reportez-vous au manuel utilisateur du dispositif.


Une fois l'an, l'unité envoie un rapport de notification indiquant la maintenance obligatoire et l'inspection planifiée périodique. Une pression sur le bouton test du détecteur effacera cet état.

RÉVEIL DU MODULE

Si le module a bien été inclu, une pression sur le bouton  fait clignoter le voyant lumineux trois fois. En outre, le module communique avec la box domotique Z-Wave en acceptant toute commande en attente.

RETRAIT DE VOS UNITÉS Z-WAVE

- Lisez les instructions de votre box domotique Z-Wave relatives au retrait des dispositifs. Notez qu'un dispositif peut être retiré avec une box domotique Z-Wave quelconque, pas uniquement avec celle utilisée pour ajouter le module. Initiez le processus de retrait sur votre box domotique.

- Appuyez trois fois sur le bouton  du module Z-Wave. Le voyant lumineux présente un clignotement double rapide une fois par seconde pendant le retrait du module. Ce processus peut prendre jusqu'à 30 secondes. Si vous appuyez trois fois mais trop vite ou trop lentement, la fonction de retrait ne se lance pas. En ce cas, attendez quelques secondes puis réessayez.

- Une fois le retrait réussi, le voyant lumineux du module Z-Wave clignote 5 fois. Si le retrait échoue, le voyant lumineux cesse simplement de clignoter.

- Si le retrait échoue, recommencez depuis l'étape 1.

- Après le retrait, soit a) ajoutez le module Z-Wave à une box domotique Z-Wave différente ou b) retirez la pile du module Z-Wave.

NOTE : La portée efficace du module sans fil peut être réduite par des parois et autres obstructions dans le bâtiment. Nous recommandons de ne pas dépasser une distance maximum de 40 m entre les détecteurs et la box domotique.

Une fois le module Z-Wave retiré d'un dispositif, il doit être réinitialisé avant de pouvoir être utilisé dans un autre dispositif.

- Appuyez sur le bouton du module Z-Wave sans le relâcher pendant 10 secondes. Dès que le voyant lumineux s'éteint, relâchez le bouton.

- Le module est alors réinitialisé. Le réseau et l'ID du dispositif sont ainsi effacés. Le module peut alors être placé dans un nouveau dispositif et être à nouveau intégré à un autre réseau. La réinitialisation avec le module encore connecté à l'ancien détecteur efface uniquement le contenu réseau. La réinitialisation

une fois le module retiré du détecteur efface du module non seulement les détails du réseau mais aussi ceux du dispositif.

Utilisez cette procédure uniquement si la box domotique principale du réseau est manquante ou hors service.

PILE

Le module ZW contient 1 x pile lithium CR2. Le module envoie un rapport de notification de pile faible à la box domotique Z-Wave dès qu'il est temps de la remplacer.

Le module ZW est compatible avec toute box domotique Z-Wave. Toutefois, la vie de la pile peut être abrégée du fait de réglages par défaut de certaines box. Le micrologiciel des box domotiques peut nécessiter une mise à jour pour comprendre les commandes de notification Classe V8.

Pour une liste complète des box domotiques recommandées et les détails de configuration, visitez le site www.fireangel.eu

REEMPLACEMENT DE LA PILE

- Retirez le module du détecteur.

- Sans toucher les broches métalliques du module, retirez prudemment la pile. Mettez la pile au rebut de manière appropriée.

- Sans toucher les broches métalliques du module, insérez une nouvelle pile CR2 en vous assurant de son orientation correcte.

- Remettez le module dans votre détecteur.

- Placez le détecteur sur sa base et attendez au moins 30 secondes.

- Appuyez sur le bouton de test du détecteur et confirmez que la box domotique Z-Wave reçoit un message de notification.

NOTE : Le détecteur est indépendant de la pile amovible dans le module. Un défaut de remplacement de la pile dans le module empêche uniquement le détecteur de communiquer avec la box domotique Z-Wave.

LIMITES DU SYSTÈME Z-WAVE

- Les détecteurs ne sont pas interconnectés sans fil entre eux.

- Seuls les détecteurs initialisés retiennent.

- Le protocole Z-Wave n'est pas un protocole de sécurité des personnes. Vous ne devriez pas compter dessus pour la sécurité des personnes.

- En cas de perte de votre connexion Internet, la communication de votre box domotique tierce (soit vers le Cloud ou des dispositifs mobiles) peut ne pas être possible. Votre détecteur continue à fonctionner comme une alarme autonome et ne dépend pas de la connexion Internet pour ce faire.

GARANTIE

Pour en savoir plus sur la garantie du détecteur (excluant le module Z-W et la pile remplaçable), veuillez vous référer au manuel du détecteur principal.

Sprue Safety Products Ltd offre à l'acheteur initial d'un MODULE ZW une garantie pièces et main d'œuvre dans le cadre d'un usage résidentiel normal et pour une période de service de 2 (deux) ans (à l'exclusion de la pile remplaçable) à compter de la date d'achat. Dans la mesure de son retour accompagné d'une preuve d'achat datée, Sprue Safety Products Ltd garantit durant 2 (deux) ans à compter de la date d'achat accepter, à sa discrétion, de remplacer l'unité à titre gratuit.

La garantie sur tout remplacement du MODULE ZW dure pour le reliquat de la période de garantie initiale du module sans fil acheté à l'origine – soit à compter de la date de l'achat initial et non de la date de réception du produit de remplacement.

Sprue Safety Products Ltd se réserve le droit d'offrir un produit alternatif similaire à celui remplacé si le modèle original est indisponible ou en rupture de stock. La garantie s'applique à l'acheteur au détail initial à la date d'achat et n'est pas transférable. Une preuve d'achat datée est obligatoire. La garantie ne couvre pas un dommage résultant d'un accident, usage inapproprié, démontage, abus ou manque de soins raisonnables du produit, ni les applications contraires au manuel utilisateur. Elle ne couvre pas les événements et conditions échappant au contrôle de Sprue Safety Products Ltd, ainsi les cas de force majeure (incendie, intempéries graves, etc.). Elle ne couvre pas les magasins détaillants, centres de service et tout distributeur ou agent. Sprue Safety Products Ltd rejette toute modification de cette garantie par des tiers.

Sprue Safety Products Ltd ne sera pas tenue responsable des dommages secondaires provoqués par le manquement à une garantie explicite ou implicite. Sauf dans la mesure d'une interdiction par la législation en vigueur, toute garantie implicite de qualité marchande ou aptitude à une utilisation particulière est limitée dans la durée à 2 (deux) ans. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Sauf en cas de décès ou de blessure, Sprue Safety Products Ltd décline toute responsabilité envers les pertes d'usage, dommages, coûts ou dépenses liés à ce produit et pour tous les dommages, pertes ou coûts indirects ou consécutifs subis par vous ou un autre utilisateur de ce produit.

MISE AU REBUT



Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler quand les infrastructures le permettent. Consultez votre autorité locale, le revendeur ou le fabricant pour plus d'information sur la mise au rebut ou le recyclage puisque des différences existent selon les régions.

AVERTISSEMENT : Ne pas essayer de démonter le module. **AVERTISSEMENT :** Ne pas brûler ou jeter dans un feu.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Conformités :

EN 300 220-2 V3.1.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1

Fréquences : 868,4MHz et 869,8MHz

Contient : Pile au lithium (CR2) remplaçable



Par la présente déclaration, Sprue Safety Products confirme que le Module Z-Wave est en conformité avec les exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1995/5/EC. La déclaration de conformité peut être consultée sur <http://sprue.es/EC-Z-Wave>

Fabricant : Sprue Safety Products Ltd, Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ, RU
Tél. : 0800 940 078 **E-mail :** support-technique@sprue.com

Pour en savoir plus sur le module ZW, veuillez visiter : www.fireangel.eu